

Impiego	Use	Verwendung	Uso	Utilisation
---------	-----	------------	-----	-------------

La rasaerba bilama ZRA è una macchina professionale pensata per la cura e manutenzione del manto erboso in parchi e giardini.

The ZRA is a professional mower for the care and maintenance of lawns in parks and gardens.

Der Rasenmäher Doppel-Schneide ZRA ist für den professionellen Gebrauch bestimmt und dient zur Pflege und Instandhaltung von Rasen in Parkanlagen und Gärten.

La segadora de césped ZRA es una máquina profesional específica para el cuidado y mantenimiento del césped en parques y jardines.

La tondeuse à deux lames ZRA est une machine professionnelle conçue pour l'entretien du gazon dans les parcs et les jardins.



mod.	cod. dx	cod. sx	cm	HP	nr	cm	kg
ZRA 800	1002032	1002034	82	10 - 14	4	84×100×35	83
ZRA 1000	1002033	1002035	102	12 - 18	4	104×100×35	98

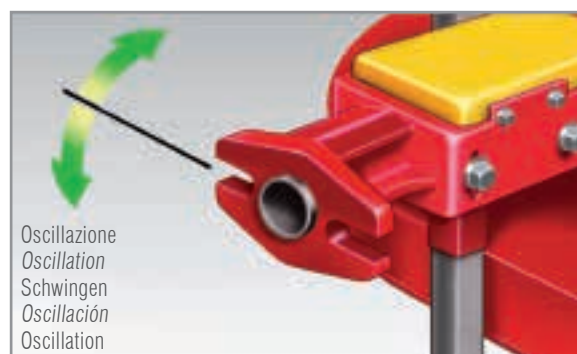
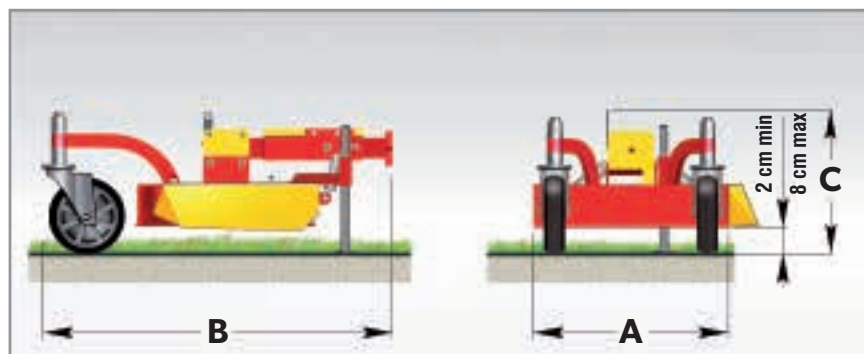
Versione anteriore - Front version - Front-Version - Versión frontal - Version avant

mod.	cod. dx	cod. sx	cm	HP	nr	cm	kg
ZRA 800	1002038	1002040	82	10 - 14	4	84×100×35	83
ZRA 1000	1002039	1002041	102	12 - 18	4	104×100×35	98

Versione posteriore - Rear version - Hintere-Version - Versión trasera - Version arrière

Di serie	Standard equipment	Serienmässig	Estándar	De série
- Ruote girevoli e regolabili in altezza - Trasmissione in acciaio temperato a bagno d'olio con disinnesto a ruota libera e chiavetta di sicurezza - Attacco completo al motocultivatore snodabile e regolabile - Utensile da taglio intercambiabile in acciaio temperato - Protezioni antinfortunistiche conformi alla normativa CE	- Height-adjustable castoring wheels with pneumatic tyres - Oil bath gearbox in tempered steel with freewheel and safety key - Complete, adjustable, pivoting cultivator attachment - Interchangeable tempered steel cutter - Protective equipment as per EC safety rules	- Höheneinstellbare Führungsschwenkräder - Ölbadgetriebe aus gehärtetem Stahl mit Freilauf und Sicherheitsschlüssel - Anschluss für Einachser artikuliert und verstellbar - Austauschbares Schneidwerkzeug aus gehärtetem Stahl - Unfallschutz nach EU-Vorschriften	- Ruedas neumáticas giratorias de altura regulable - Transmisión de acero templado en baño de aceite con desacoplamiento de rueda libre mediante chaveta de seguridad - Acoplamiento completo al motocultivador, articulado y regulable - Accesorio de corte intercambiabile de acero templado - Protecciones de seguridad de acuerdo con la norma CE	- Roues pneumatiques pivotantes et réglables en hauteur - Transmission en acier trempé à bain d'huile avec débrayage à roue libre et goupille de sécurité - Attelage complet au motoculteur articulé et réglable - Outil de coupe interchangeable en acier trempé - Protections contre les accidents aux normes CE

ZRA	DOUBLE-BLADE LAWN MOWER
ZRA	RASENMÄHER DOPPEL-SCHNEIDE
ZRA	SEGADORA DE CÉSPED DOBLE-CUCHILLA
ZRA	TONDEUSE À DEUX LAMES



ZRA BILAMA

Specificare il tipo di motocoltivatore a cui applicare la rasaerba e la rotazione della presa di forza (PDF).
Always specify the model of cultivator to which the mower will be attached, and the direction of the PTO rotation.
Bitte den Typ des Einachsschleppers, an den der Rasenmäher angebaut werden soll, und die Zapfwelldrehung angeben.
Especificar el tipo de motocultivador al que se debe aplicar la segadora de césped y la rotación de la toma de fuerza (TDF).
Préciser le type de motoculteur auquel sera appliquée la tondeuse ainsi que la rotation de la (PDF).

cod.	Ricambi	Spare parts	Ersatzteile	Recambios	Pièces de rechange
5130001	Giunto cardanico	Joint	Gelenkwelle	Arbol de cardan	Accouplement à cardan
5350010	Lama terminale mod. 800 dx	Terminal blade mod. 800 rh	Endschneide mod. 800 Recht	Cuchilla terminal mod. 800 dcha	Lames terminales mod. 800 droite
5350011	Lama terminale mod. 800 sx	Terminal blade mod. 800 lf	Endschneide mod. 800 Links	Cuchilla terminal mod. 800 izq.	Lames term. mod. 800 gauche
5350014	Lama terminale mod. 1000 dx	Terminal blade mod. 1000 rh	Endschneide mod. 1000 Recht	Cuchilla terminal mod. 1000 dcha	Lames term. mod. 1000 droite
5350013	Lama terminale mod. 1000 sx	Terminal blade mod. 1000 lf	Endschneide mod. 1000 Links	Cuchilla terminal mod. 1000 izq.	Lames term. mod. 1000 gauche
2350045	Lama completa mod. 800 dx	Complete blade mod. 800 rh	Kompletter Messersatz mod. 800 R	Cuchilla completa mod. 800 dcha	Lame complète mod. 800 droite
2350046	Lama completa mod. 800 sx	Complete blade mod. 800 lf	Kompletter Messersatz mod. 800 L	Cuchilla completa mod. 800 izq.	Lame comp. mod. 800 gauche
2350043	Lama completa mod. 1000 dx	Complete blade mod. 1000 rh	Kompletter Messersatz mod. 1000 R	Cuchilla completa mod. 1000 dcha	Lame comp. mod. 1000 droite
2350044	Lama completa mod. 1000 sx	Complete blade mod. 1000 lf	Kompletter Messersatz mod. 1000 L	Cuchilla completa mod. 1000 izq.	Lame com. mod. 1000 gauche
5411002	Ruota pneumatica	Tire wheel	Reifen	Rueda neumatica	Roue pneumatique
(**)	Albero innesto P.D.F.	P.T.O. Shaft coupling	Kupplungswelle	Árbol acoplamiento T.D.F.	Abre d'enclenchement P.D.F.
(***)	Attacco P.D.F.	P.T.O. Attachment	Anschluss	Acoplamiento T.D.F. en fundición	Attelage de P.D.F. en fonte

(*) (**) codici variabili a seconda del modello / varying codes according to the model / Unterschiedliche Codes je nach Modell / códigos variables según el modelo / codes variables d'après le modèle